

ART SONG TRANSPOSITIONS

Sergei Rachmaninoff (1873-1943)

СОН

“The Dream” | No. 5 from 6 Romances, Op. 38 | Poet: Fyodor Teternikoff (1863-1927)

in G-flat major



Fyodor Teternikoff

СОН

Sergei Rachmaninoff

"The Dream" | No. 5 from 6 Romances, Op. 38

Lento

mf

В ми - ре нет ни-че - го вож - де -

dim.

p

- лен - не - е сна, ча - ры есть у не -

- го, у не - го ти - ши - на, у не - го на ус - тах ни пе -

p

- чаль - и ни смех, И в без - дон - ных о -

mf *p* *ritard.* *dim.* *a tempo*

14 - чах мно - го тай - ных у - тех.

ritard. *a tempo*

18

poco cresc.

20

mf *dim.*

22

ritard. *cantabile* *p*

у не -

ritard. *legato*

marcato il melodia

Meno mosso

23

- го ши - ро - ки, _____ ши - ро - ки два кры - ла, _____

25

и лег - ки, _____ так лег -

26

- ки, _____ как пол - ноч - на - я

8^{va}

27 *f* *dim.*

мгла. Не по - нять, как не - сет, и ку - да и на

29

чем он кры - лом не взмах - нет

31

и не дви - нет пле - чом.

32

8va

34

m.d.

8va⁻¹

This system contains measures 34 and 35. Measure 34 features a treble clef with a melodic line of eighth notes, some grouped in triplets, and a bass clef with a supporting accompaniment. Measure 35 continues the melodic line in the treble and has a more active bass line. The dynamic marking *m.d.* is present. An 8va⁻¹ marking is placed below the bass line in measure 34.

35

This system contains measures 35 and 36. Measure 35 has a treble clef with chords and triplets, and a bass clef with a melodic line. Measure 36 continues with similar textures. The dynamic marking *m.d.* is present.

37

This system contains measures 37 and 38. Measure 37 features a treble clef with chords and a bass clef with a simple accompaniment. Measure 38 continues with chords in the treble and a melodic line in the bass. The dynamic marking *m.d.* is present.

38

calando

m.d.

m.d.

This system contains measures 38 and 39. Measure 38 has a treble clef with chords and a bass clef with a melodic line. Measure 39 continues with similar textures. The dynamic marking *m.d.* is present. The tempo marking *calando* is placed above the treble staff.

39

ritard.

pp

This system contains measures 39 and 40. Measure 39 features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a simple accompaniment. Measure 40 continues with similar textures. The dynamic marking *pp* is present. The tempo marking *ritard.* is placed below the bass staff.